

# 同義語辭典

董桂先編著

平生出版社印行

※※※※※※※※※※※※※※※※※※

# 同字異音字典

董桂先編著

華文出版社印行

※※※※※※※※※※※※※※※※※※

## 序

一個民族所擁有的歷史愈悠久、文化愈發達，則在它的所用的語言文字中間，同義語也就愈多。這是因為時間愈悠長，生活中的變化與歷練也就愈多；而文化愈發達，各種各樣的智慧也就愈加層出不窮。於是，同樣一件東西、同樣一個概念，就自然而然的會產生許多不同的叫法。這在語文學上，就稱為「同義語」。一個民族所保有的同義語愈多，語彙就愈豐富，語言文字的運用也就愈靈便。各種事物中的細微區別、各種思想與感情中的巧妙變化，也就得靠這大批的同義語曲曲傳達出來。這對於整個民族的科學與藝術、文化與文明，都是發達與繁榮的前提條件。

中國是個擁有五千年歷史的文化古國，文明發達得最早，而且幅員廣大、人才輩出，所以無論在口上或筆下，擁有的同義語也多得不可勝數。這個龐大而豐富的語彙寶藏，在過去是文化發達的象徵，在今後則是文化創造的保證。作為一個中國人，面對着這樣豐富的一個寶藏，一方面固然可以引為驕傲，而在另一方面，也必須充分予以掌握，予以利用，藉以發揚中國文化的精粹，提高中國文化的水準，促進中國文化的不斷發展與繁榮。在這一意義上，任何一個曾受教育的中國人，對於中國語文中這大批的同義語，就都有充分加以認識及運用的責任。

近年以來，各地的教育當局以及教育界人士，也大都了解到同義語在一種語文學習上的重要性，所以在各級學

校的語文教學以及各種各樣的語文考試中間，大都十分重視同義語。一般的學生與教師，對於同義語的學者與講授，也都不惜投以巨大的時間與精力。這種傾向，當然是很好的。不過，由於中國語言文字中所擁有的同義語，數量實在太多；而且向來缺乏這一方面的專書，加以搜羅介紹，這就使得教師們與學生們，常常感到講授上與學習上的困難。坊間雖也偶然出現過一兩本意在搜羅介紹同義語的小冊子，但內容多半掛一漏萬，不容易滿足一般學生與教師的需要。我們有見及此，所以就不自量力，特意編出這一部辭典來，希望能在這一方面對教師、學生以及各界人士多少提供一些幫助。

不過，這件工作做起來是相當吃力的。我們花了將及兩年的時間，三易其稿，結果還是覺得有許多未能自滿的地方。這主要是由於中國的語言文字，博大淵深，各種書報與典籍，汗牛充棟，我們只靠少數幾個人的精力，當然不可能一一窮搜深索，也更不可能一一比照對勘，所以其中的錯漏之處，恐所難免。這一層，却是需要請求讀者多多原諒並指教的了。

## 用法說明

(一) 本書所列同義語，基本上以現代通用之正常詞語為主，其種類可以大別為七，茲臚列如下：

1. 正規同義語——兩個或兩個以上的詞語，字數相等，意義相通，在大多數場合可以互相通用的，稱為正規同義語。這種同義語，本身已經可以互相解釋，故本書即以直線一條加以聯接，不再作累贅的詮註，以清眉目。例如：

基本——根本 探視——探望

天下——世界

2. 近似同義語——兩個或兩個以上的詞語，意義近似，但非在一般場合可以通用的，稱為近似同義語。為表明這種同義語在什麼場合可以互相通用，本書特別加以舉例，俾讀者易於體會。例如：

作風——風格 例：李白的詩，作風（風格）很豪放

溫柔——柔和 例：這女子的性格很溫柔（柔和）。

3. 局部同義語——基於中國文字的特點，同樣一個詞語，往往帶有多種不同的詞性，例如「享受」這一個詞語，可以用為名詞（例：你的享受真好）、用為形容詞（例：大少爺過的是享受生活）、用為動詞（例：請大家享受一下佳餚美酒），在這種情形之下，

凡有兩個或兩個以上的詞語，其意義只在某種詞性之中可以相通的，就稱爲局部同義語。爲表出這些同義語的通用範圍，本書特爲分類編列，並於其前加用括號註明詞性，隨作舉例，以求清晰。例如：

聰明——〔名〕才智，例：你有這種聰明（才智），何愁事業不成？〔形〕伶俐、乖巧、機警，例：他這人很聰明（伶俐、乖巧、機警）。〔動〕識相、機警、識時務、放明白。例：我勸你應該聰明（識相、機警、識時務、放明白）一點。

4. 變式同義語——中國文字的構詞方法，變化很多，各種各樣的詞語，可以分別由一個字、兩個字、三個字、四個字或甚至五個以上的字構成；有些同義語，彼此間雖然意義相通，但構詞方法却並不一致，這就稱爲變式同義語。由於它所用的字數參差不齊，一眼就可以分別出來，所以本書對於這種同義語，也一律用直線聯接，不再加非必要的標誌。例如：

揩油——佔便宜	雀躍——歡欣鼓舞
浴室——洗澡間	軍閥——擁兵割據者

5. 轉化同義語——由於中國文字在歷史上經過的演變，有許多單字本身原是一個詞語，但後來爲了種種原因，却轉化出許多同義語來，例如爲了使人容易明白，由「桃」字化出「桃花」，「李」字化出「李花」；爲了表示單位，由「花」字化出「花朵」，「魚」字化出「魚兒」，「鳥」字化出「鳥兒」，又爲了表示多數，由「信」字化出「信件」，「書」字化

出「書籍」，「紙」字化出「紙張」；此外，又爲了吸收各地的方言，由「樂」字化出「快樂」、「歡樂」，「朋」字化出「朋友」。所有這些由獨立單字變出來的轉化同義語，事實上一望而知，所以本書也就直接把它們歸入各該單字之下，不另列舉。

6. 隔代同義語——由於中國歷史悠久，文化深厚，各種詞語誕生的時代，各有不同，有許多同義語，現在看來雖然意義相通，但因爲彼此間有了時代的距離，事實上不可能互相代用，這種同義語，稱爲隔代同義語。假使隔代誕生的同義語互相代用，常常會破壞了文體中的純粹，本書爲免讀者混亂起見，大體上把它們劃分爲文言與語體兩類，分別予以標明，凡標有「文」字的，表示在文言文中專用，不宜用於語體文；凡標有「語」字的，表示在語體文中專用，不宜用於文言文。例如：

作惡——爲惡（文）

故鄉——桑梓（文）、故園（文）

糊弄（語）——瞎攬（語）

7. 外來同義語——由於中國文化與世界各國的文化互相接觸，有許多從外國傳入的事物，或則由於音譯與意譯之不同，或則由於先譯與後譯的歧異，往往有了種種不同的譯去，因而構成大批同義語，稱爲外來同義語。好在這些同義語大都一看就知道是外來的，所以本書也一律用直線連接，不另註明。例如：

民主——德謨克拉西 科學——賽因斯

郵票——士坦	電話——德律風
攝影機——開麥拉	擴音機——米高風
論理學——邏輯學	警崗——波士位

(二) 本書所用編排方法，採用筆劃與字數雙方兼顧之標準。所有同義語，其第一字之筆劃多寡相同者，列爲一部；而在同一筆劃之內，再按構成詞語之字數多寡，分批編列，字數較少者先行，字數較多者殿後；至於第一字之筆劃多寡相同、而整個詞語之構成字數又復相等者，則再按第二個字之筆劃多寡，定其後先。其餘第三、第四各字，亦均依此類推。

(三) 依據上條所述之編排原則，讀者如欲檢查任何詞語，可先就其第一個字數出劃數，在目錄上查出該字所在之頁碼，翻出該頁；然後再視詞語本身之組成字數若干，依類檢尋；由兩個字組成者，即於兩個字一類處檢尋；由三個字或四個字組成者，亦分別於各該類中求出。如字數相同之詞語過多，則可按第二字之筆劃多寡，進行尋檢，其筆劃少者，排在前面，筆劃多者，排在後面。如此一索即得，毫無困難。

(四) 本書所用畧語，其釋義簡列如下：

〔名〕作名詞用	〔文〕文言文專用	〔動〕作動詞用
〔語〕語體文專用	〔形〕作形容詞用	〔俗〕源出俗語
〔副〕作副詞用		

(五) 本書只列同義語，至於與同義語相對待之反義語，則另行編成反義語辭典一部，作爲姊妹篇。讀者如欲查檢反義語，可參考該書。

## 目 錄

<b>一畫</b>	子	8	內	14	欠	24
一	子	8	公	15	止	24
一	寸	8	六	15	歹	24
<b>二畫</b>	小	8	凶	15	毋	24
七	尸	8	分	15	比	24
丁	山	8	切	16	毛	25
九	川	9	勿	16	水	25
了	工	9	勾	16	火	25
二	己	9	化	17	爪	26
人	己	10	仁	17	片	26
八	巾	10	仇	17	亢	26
入	干	10	升	17	尤	26
刃	弓	10	午	17	戈	26
力	才	10	反	17	父	26
十	夕	10	友	18	五	26
又	弋	10	及	18	匹	26
刀	于	10	天	18	厄	26
	丈	11	夭	19	屯	27
<b>三畫</b>	<b>四畫</b>		太	19	巴	27
三	不	11	少	19	孔	27
上	中	13	尺	19	牙	27
下	丹	13	幻	20	牛	27
乞	之	13	引	20	王	27
也	云	13	弔	20	斤	27
凡	互	13	心	20		
千	井	13	手	21	<b>五畫</b>	
子	予	14	支	22	主	28
口	今	14	文	22	乍	28
亡	介	14	斗	22	仔	28
土	仍	14	方	23	仕	28
大	元	14	日	23	他	28
女	允	14	月	23	付	28
			木	24	仗	28

仙	28	幼	38	立	46	划	54
代	29	弁	38	甩	47	刖	54
令	29	弗	38	皮	47	劣	55
以	29	弘	38	册	47	匠	55
兄	29	必	38	匆	47	匡	55
冬	29	打	39	北	47	印	55
出	29	扑	39			危	55
刊	30	扔	39			同	55
功	30	斥	39			吆	56
包	31	旦	39	丢	47	向	56
半	31	本	39	百	48	名	56
去	31	末	40	血	48	合	57
叱	32	未	40	再	48	各	57
可	32	札	41	亦	49	吐	58
古	32	正	41	交	49	吉	58
召	33	母	41	伐	50	吃	58
司	33	民	41	伏	50	回	58
叫	33	永	42	休	50	因	59
另	33	汜	42	全	50	在	59
叨	33	汀	42	仿	51	圭	59
叩	34	犯	42	任	51	圯	59
只	34	玄	42	仰	51	地	59
台	34	玉	42	仲	51	多	60
史	34	瓜	43	仳	51	夙	60
四	34	瓦	43	伉	52	夷	60
囚	34	甘	43	伊	52	夸	60
外	34	生	43	伎	52	好	61
失	35	用	44	伎	52	奸	61
央	36	田	44	伙	52	如	61
奴	36	由	44	企	52	妄	62
孕	36	甲	45	先	52	存	62
亢	36	申	45	充	52	字	62
左	36	白	45	光	53	安	63
巧	37	目	45	兜	53	守	63
巨	37	矢	46	冰	53	宅	63
布	37	石	46	决	54	宇	64
市	37	示	46	列	54	寺	64
平	37	穴	46	刎	54	尖	64

屹	64	羽	69	佐	76	均	82
州	64	老	70	佔	76	坎	82
帆	64	考	70	佛	77	坐	82
年	64	而	71	佞	77	坑	82
弛	65	耳	71	佣	77	壯	82
忖	65	肉	71	克	77	夾	83
忙	65	肋	71	免	77	妙	83
成	65	肌	71	治	77	妊	83
托	65	自	71	冷	77	妖	83
扣	65	至	72	利	78	妝	83
抒	65	舌	72	別	78	妥	83
收	66	舟	72	初	78	妨	83
早	66	色	72	刪	79	孜	83
旨	66	行	73	判	79	孝	84
旬	66	衣	73	兵	79	完	84
曲	66	西	73	劫	79	牢	84
享	67	舛	73	助	79	宏	84
戍	67			努	79	尾	84
戎	67			卵	79	局	84
式	67	那	73	吸	80	岔	85
有	67	邦	74	含	80	岑	85
朱	67	邪	74	吹	80	巡	85
朴	68	串	74	告	80	巫	85
朵	68	伺	74	否	80	希	85
朽	68	伶	74	吞	81	底	85
次	68	似	74	呐	81	序	85
此	68	佈	74	吝	81	延	85
死	68	作	74	吠	81	弄	85
汎	68	伸	75	吩	81	弟	86
汙	68	何	75	吮	81	形	86
江	69	伯	75	吳	81	彤	86
池	69	佔	76	吵	81	彷	86
灰	69	佃	76	吻	81	役	86
牝	69	但	76	吾	81	忌	87
竹	69	佇	76	呆	82	忍	87
米	69	位	76	困	82	志	87
羊	69	低	76	圜	82	志	87
		住	76	坊	82		
		七畫					
		那	73				
		邦	74				
		邪	74				
		串	74				
		伺	74				
		伶	74				
		似	74				
		佈	74				
		作	74				
		伸	75				
		何	75				
		伯	75				
		佔	76				
		佃	76				
		但	76				
		佇	76				
		位	76				
		低	76				
		住	76				

忘	87
忤	87
快	87
忸	87
忻	88
戒	88
我	88
扶	88
投	88
扳	88
扭	88
扮	88
扯	89
批	89
扼	89
找	89
技	89
抄	89
抉	89
把	89
抒	89
抖	90
抗	90
折	90
抑	90
抛	90
改	90
攻	91
更	91
杜	91
杌	91
材	91
村	92
杞	92
束	92
步	92
每	92
沒	92

沙	93
沈	93
汲	93
決	93
汽	93
沁	93
沃	93
沆	94
沐	94
沖	94
灼	94
災	94
狂	94
私	94
禿	95
秀	95
究	95
系	95
罕	95
肖	95
肝	95
良	95
芒	96
見	96
角	96
言	96
豆	97
豕	97
赤	97
走	97
足	97
身	98
車	98
辛	98
迂	98
迅	98
邑	98
阮	98

阮	98
防	99
並	99
乖	99
事	99
來	99
使	99
佳	100
依	100
佻	100
併	100
佼	100
兒	100
兔	100
兩	100
具	100
其	101
函	101
刺	101
到	101
制	101
刻	101
刷	102
刹	102
卑	102
卒	102
卓	102
協	102
取	102
受	102
和	103
味	103
呵	103
呼	103
命	103
咄	103

**八畫**

咼	103
坦	103
垂	104
供	104
典	104
周	104
固	104
夜	104
奉	105
奇	105
委	105
始	105
姑	105
季	105
宗	105
官	105
定	106
宛	106
居	106
屈	106
帖	106
底	106
庖	106
店	106
往	106
征	107
彼	107
忠	107
念	107
忽	107
性	107
忿	107
怕	107
怙	107
怪	107
怫	107
羨	108
戕	108

或	108	欣	113	肯	117	卽	122
所	108	武	113	花	117	厚	122
房	108	沿	113	芥	117	哄	122
披	109	泥	113	芳	117	咨	123
抽	109	治	113	芸	117	咬	123
承	109	波	113	虎	117	咸	123
拍	109	河	113	舍	118	哀	123
拙	109	沾	114	近	118	品	123
拂	109	沸	114	迎	118	奏	123
拒	109	沮	114	返	118	契	123
抱	109	沼	114	邯	118	姣	123
抹	110	泗	114	長	118	妍	123
抵	110	泊	114	門	118	姥	123
招	110	法	114	非	119	姿	123
拔	110	泛	114	金	119	威	124
拘	110	注	114	阻	119	客	124
抨	110	泯	115	阿	119	宣	124
折	110	炎	115	附	119	室	124
拐	110	炊	115	青	120	宥	124
拖	111	版	115			宦	124
放	111	牀	115			幽	124
於	111	狀	115			度	124
明	111	物	115			建	124
昆	111	狐	115			奕	125
昏	111	波	115			待	125
昌	111	狗	115			律	125
昔	111	狙	115			後	125
旺	112	玩	116			急	125
昇	112	的	116			怠	125
朋	112	盲	116			怒	125
服	112	直	116			恒	125
枉	112	知	116			恢	126
東	112	空	116			恃	126
果	112	糾	116			恪	126
杳	112	股	117			恫	126
林	113	肢	117			恬	126
板	113	肥	117			思	126
枚	113	肩	117				

**九畫**

擎	126	玷	130	赴	136	剛	140
指	126	珍	130	軍	136	剔	140
按	127	界	131	軌	136	剜	140
拜	127	畏	131	迫	136	剝	140
拮	127	疫	131	迢	136	原	140
拯	127	叛	131	迴	136	唆	140
拷	127	相	131	郊	136	唐	140
拾	127	省	131	重	136	埋	141
持	127	看	132	降	136	夏	141
挑	127	盼	132	陋	137	奚	141
挖	127	眇	132	陌	137	娟	141
拼	127	眉	132	限	137	容	141
故	127	矜	132	面	137	害	141
政	127	研	132	風	137	宴	141
施	128	祈	132	食	138	宰	141
是	128	科	132	革	138	家	141
星	128	秋	132	首	138	展	142
春	128	突	133	香	138	峭	142
昭	128	紀	133	耐	138	峻	142
架	128	紅	133	虐	138	差	142
枯	128	約	133	叛	138	師	142
桺	129	紈	133	勉	138	席	142
查	129	美	133			龐	142
歪	129	肺	133			弱	142
毗	129	背	133	修	139	徐	142
洋	129	胡	134	俯	139	徒	142
泉	129	苟	134	倉	139	恩	142
泰	129	苛	134	個	139	恐	143
洗	129	苦	134	倒	139	恣	143
洞	130	茂	134	倔	139	耻	143
津	130	茅	134	借	139	悔	143
洩	130	表	134	倡	139	悄	143
洪	130	要	135	倘	139	悍	143
沟	130	英	135	倚	139	悚	143
活	130	若	135	准	139	俊	143
派	130	計	135	凌	140	悅	143
狡	130	訂	135	凋	140	息	143
狠	130	負	135	剖	140	挪	143

## 十畫

挫	143	烏	148	耕	152	逆	156
振	144	烈	148	耽	152	郢	156
挺	144	烘	148	耿	152	酌	156
挽	144	特	148	腹	152	配	156
挾	144	狷	148	胸	152	酒	157
捉	144	狼	148	能	152	釜	157
揅	144	珠	148	脂	153	閃	157
揜	144	班	148	膏	153	陡	157
捐	144	留	149	致	153	院	157
捕	144	疾	149	航	153	陣	157
效	144	病	149	荒	153	除	157
旅	145	疲	149	荼	153	隻	157
料	145	皋	149	茹	153	馬	157
時	145	眞	149	荳	153	骨	158
書	145	眩	149	荆	153	高	158
栗	145	砭	149	草	153	鬼	158
校	145	砥	149	衰	154		
株	145	破	149	衷	154	十一畫	
格	145	祕	150	討	154	乾	158
核	145	祖	150	記	154	匿	158
桀	146	祛	150	計	154	假	158
桂	146	祝	150	訊	154	停	159
桎	146	神	150	訓	154	偉	159
桑	146	租	150	訕	154	偏	159
根	146	秦	150	託	155	條	159
殊	146	秩	151	起	155	值	159
殷	146	站	151	豹	155	偶	159
氣	146	笑	151	豺	155	偷	159
浪	146	粉	151	貢	155	兜	159
浮	147	納	151	財	155	副	159
浸	147	純	151	軒	155	動	159
海	147	紕	151	辱	155	勒	159
涅	147	紙	151	迴	155	區	160
涇	147	素	151	迷	156	參	160
消	147	紛	152	追	156	唯	160
涓	147	索	152	退	156	唾	160
流	147	缺	152	送	156	商	160
浩	148	耗	152	逃	156	問	160

啓	160	患	164	條	169	移	173
啞	160	悉	164	梗	169	窒	173
國	160	悠	165	梅	169	竟	173
圈	161	惋	165	梢	169	章	173
培	161	惆	165	梨	169	笨	173
執	161	怛	165	梭	169	符	173
基	161	戚	165	梳	169	第	173
堂	161	扈	165	梵	169	粗	173
堅	161	接	165	棄	169	紫	173
堆	161	推	165	欲	169	累	174
密	161	控	166	殺	170	細	174
寄	162	探	166	深	170	紳	174
宿	162	掛	166	淺	170	紹	174
寂	162	措	166	毫	170	終	174
冤	162	探	166	清	170	絃	174
專	162	排	166	混	170	羞	174
將	162	掩	166	淹	171	脫	174
屏	162	捫	167	淡	171	脣	174
崇	162	捲	167	爽	171	舶	174
崩	163	掃	167	牽	171	船	175
崎	163	掉	167	猖	171	荷	175
帶	163	掙	167	猙	171	荼	175
常	163	掠	167	猛	171	莊	175
帷	163	捐	167	猜	171	葵	175
庶	163	叙	167	率	171	莫	175
康	163	教	167	現	171	處	175
庸	163	救	167	理	171	蛙	175
張	163	敗	168	甜	172	蛇	175
彫	163	敏	168	產	172	銜	175
彪	163	斜	168	畢	172	術	175
從	163	旋	168	皎	172	袖	176
徘徊	164	晚	168	瘡	172	袍	176
得	164	晨	168	眸	172	袒	176
徜徉	164	晤	168	眷	172	規	176
情懷	164	晦	168	眼	172	許	176
悵惘	164	曼	168	眺	172	設	176
惆	164	畫	168	衆	173		

訛	176	幽	181	惡	185	渙	189
訝	176	麻	181	惠	185	減	189
訣	176	<b>十二畫</b>				渠	189
訪	177	傍	181	愉	185	測	189
貪	177	傑	181	愜	185	渴	189
貧	177	割	181	掌	185	渾	189
貨	177	創	181	提	186	湊	189
貰	177	凱	181	揮	186	湔	189
責	177	勞	181	描	186	漚	190
赦	177	勝	182	換	186	無	190
趾	177	博	182	揚	186	焚	190
軟	177	厥	182	握	186	焦	190
透	178	喜	182	揣	186	糞	190
逐	178	喧	182	揭	186	爲	190
連	178	喪	182	援	186	牌	190
造	178	喝	182	揷	187	犁	190
消	178	單	182	散	187	犀	190
逗	178	善	182	敝	187	猶	191
通	178	喬	183	敦	187	狼	191
速	179	圍	183	斑	187	玷	191
逢	179	報	183	普	187	番	191
部	179	富	183	景	187	異	191
野	179	寓	183	智	187	痛	191
閉	179	寒	183	強	187	發	191
陪	179	尊	183	朝	187	登	191
陰	179	尋	184	懈	188	盜	192
陳	179	就	184	期	188	短	192
陵	180	幾	184	棋	188	硬	192
陶	180	循	184	棍	188	稀	192
陷	180	復	184	棧	188	程	192
陸	180	堵	184	樓	188	碧	192
雀	180	場	184	款	188	竣	192
雪	180	媒	184	欺	188	童	192
頃	180	孱	185	殘	188	疏	193
飢	180	屠	185	穀	188	答	193
烹	181	彭	185	游	189	等	193
鳥	181	悲	185				